

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 02/CHAUAU/2018

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm

Tên tổ chức, cá nhân: Công ty TNHH phát triển công nghệ Châu Âu Hưng Yên.

Địa chỉ: Km số 7, Quốc Lộ 39 – TT.Yên Mỹ - Yên Mỹ - Hưng Yên

Điện thoại: 02213962381

Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số 0900228818, Đăng ký thay đổi lần thứ tư ngày 30/3/2018, nơi cấp: Sở kế hoạch và đầu tư tỉnh Hưng Yên.

Số Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP: 03/2018/GCNATTPNL-SCT ngày cấp: 4/04/2018; Nơi cấp: Sở Công thương tỉnh Hưng Yên.

II. Thông tin về sản phẩm:

1. Tên sản phẩm: **Rượu vang nổ CHANPANINA – EURTECHCO - VINAFRAN**

2. Thành phần: Nước, dịch ép từ trái cây (nho, mơ, dứa), đường kính trắng, Acesulfam kali (950), màu thực phẩm (E120), CO₂.

- Hàm lượng Éthanol (20^oC): 10 ± 2 %Vol

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: 36 tháng kể từ ngày sản xuất.

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

- Sản phẩm được đóng trong chai thủy tinh đạt QCVN 12-4:2015/BYT của Bộ Y tế về vệ sinh an toàn đối với bao bì, dụng cụ làm bằng thủy tinh, gốm, sứ và tráng men tiếp xúc trực tiếp với thực phẩm thể tích: 750ml.

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm: Công ty TNHH phát triển công nghệ Châu Âu Hưng Yên.

Địa chỉ: Km số 7, Quốc Lộ 39 – TT.Yên Mỹ - Yên Mỹ - Hưng Yên

Điện thoại: 03213962381



III. Mẫu nhãn sản phẩm: (đính kèm nội dung dự thảo mẫu nhãn sản phẩm)

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm:

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo: Nghị định số 15/2018/NĐ-CP ngày 2/2/2018 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều của Luật An toàn thực phẩm; Nghị định số 43/2017/NĐ-CP ngày 14 tháng 4 năm 2017 của Chính phủ quy định về nhãn hàng hóa; QCVN 6-3: 2010/BYT Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với các sản phẩm đồ uống có cồn; Văn bản hợp nhất số 02/VBHN-BYT ngày 15 tháng 06 năm 2015 của Bộ Y tế về hướng dẫn việc quản lý phụ gia thực phẩm.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố.

Hưng Yên, ngày 11 tháng 7 năm 2018

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN

(Ký tên, đóng dấu)



GIÁM ĐỐC
Dặng Chí Hùng



DỰ THẢO NỘI DUNG NHÃN SẢN PHẨM

Rượu vang đỏ CHANPANINA

- Thành phần: Nước, dịch ép từ trái cây (nho, mơ, dứa), đường kính trắng, Acesulfam kali (950), màu thực phẩm (E120), CO₂.

- Hàm lượng Ethanol (20°C): 10 ± 2 %Vol

- Ngày sản xuất:

- Hạn sử dụng: 36 tháng kể từ ngày sản xuất.

Hướng dẫn sử dụng và bảo quản: Sản phẩm dùng để uống trực tiếp. Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng mặt trời.

Tên tổ chức, cá nhân: Công ty TNHH phát triển công nghệ Châu Âu Hưng Yên.

Địa chỉ: Km số 7, Quốc Lộ 39 – TT.Yên Mỹ - Yên Mỹ - Hưng Yên

Điện thoại: 03213962381

Thể tích: 750 ml

DỰ THẢO NỘI DUNG NHẬN SẢN PHẨM

Rượu vang đỏ EURTECHCO

- Thành phần: Nước, dịch ép từ trái cây (nho, mơ, dứa), đường kính trắng, Acesulfam kali(950), màu thực phẩm (E120), CO₂

- Hàm lượng Ethanol (20⁰C): 10 ± 2 %Vol

- Ngày sản xuất:

- Hạn sử dụng: 36 tháng kể từ ngày sản xuất.

Hướng dẫn sử dụng và bảo quản: Sản phẩm dùng để uống trực tiếp. Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng mặt trời.

Tên tổ chức, cá nhân: Công ty TNHH phát triển công nghệ Châu Âu Hưng Yên.

Địa chỉ: Km số 7, Quốc Lộ 39 – TT.Yên Mỹ - Yên Mỹ - Hưng Yên

Điện thoại: 03213962381

Thể tích: 750 ml

DỰ THẢO NỘI DUNG NHÃN SẢN PHẨM

Rượu vang hồng VINAFRAN

- Thành phần: Nước, dịch ép từ trái cây (nho, mơ, dứa), đường kính trắng, Acesulfam kali (950), màu thực phẩm (E120), CO₂.

- Hàm lượng Ethanol (20°C): 10 ± 2%Vol

- Ngày sản xuất:

- Hạn sử dụng: 36 tháng kể từ ngày sản xuất.

Hướng dẫn sử dụng và bảo quản: Sản phẩm dùng để uống trực tiếp. Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng mặt trời.

Tên tổ chức, cá nhân: Công ty TNHH phát triển công nghệ Châu Âu Hưng Yên.

Địa chỉ: Km số 7, Quốc Lộ 39 – TT.Yên Mỹ - Yên Mỹ - Hưng Yên

Điện thoại: 03213962381

Thể tích: 750ml



TRUNG TÂM Y TẾ DỰ PHÒNG HÀ NỘI
HANOI CENTER FOR PREVENTIVE MEDICINE

SỞ Y TẾ HÀ NỘI
HANOI DEPARTMENT OF HEALTH
TRUNG TÂM Y TẾ DỰ PHÒNG
CENTER FOR PREVENTIVE MEDICINE

Địa chỉ/Address: 70 Nguyễn Chí Thanh, Đống Đa, Hà Nội
Tel: 0243.773.0178 Email: khoaxetngnhiem.ytdphn@gmail.com

BẢN SAO



VILAS 595

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Số/No: 18.01.11.472

1. Tên mẫu/Name of sample : Rượu vang nỏ: CHANPAVINA - EURTECHCO - VINAFRAN
2. Tên/địa chỉ khách hàng : Công ty TNHH phát triển công nghệ Châu Âu Hưng Yên
Name/Address of customer Km Số 7, Quốc Lộ 39, thị trấn Yên Mỹ, huyện Yên Mỹ, tỉnh Hưng Yên.
3. Mô tả mẫu/Description :/
4. Ngày nhận mẫu/Date of receiving : 11/01/2018
5. Người lấy/gửi mẫu/Sample taking : Khách hàng tự gửi mẫu/ By customer
6. Kết quả thử nghiệm/Test result :

TT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Đơn vị Unit	Kết quả Result	Giới hạn cho phép Regular limit
1	Trạng thái cảm quan Sensory state	TCVN 8007:2009	/	Sản phẩm dạng lỏng, trong, màu đỏ, mùi thơm, vị êm dịu	TCVN 7045:2013
2	Axit tổng số (axit acetic) Total acidity (acid acetic)	TCVN 8012:2009	g/L	3,17	TCCS/GMP
3	Axit hydrocyanic	AOAC 973.19 AOAC 973.20	mg/L	0,06	QCVN 6-3:2010/BYT ≤ 70,0
4	Đường tổng số/ Total sugar	PL.A-TCVN 7044:2013	g/L	Không phát hiện (< 0,5)	TCCS/GMP
5	Đường khử/ Reducing sugar	PL.A-TCVN 7044:2013	g/L	Không phát hiện (< 0,5)	TCCS/GMP
6	Carbon dioxide (CO ₂)	KNLTTP 1991/VDD	g/L	1,48	TCCS/GMP
7	Độ cồn/ Ethanol (20°C)	TCVN 8008:2009	% V	8,5	TCVN 7045:2013 ≥ 8,5
8	Sulphur dioxide (SO ₂)	AOAC 940.20	mg/L	28,93	TCVN 7045:2013 ≤ 235
9	Methanol	TCVN 8010:2009 GC-FID	mg/L	112,1	QCVN 6-3:2010/BYT ≤ 400
10	Furfural	TCVN 7886:2009	mg/L	Không phát hiện (< 20,0)	
11	Phẩm màu/ Coloring	TCVN 6470:2010	Định danh Identification	E120	27/2012/TT-BYT 08/2015/TT-BYT Theo quy định
12	Chất khô/ Drying matter	KNLTTP 1991/VDD	g/L	Không phát hiện (< 0,5)	TCCS/GMP
13	Acesulfam K/ Acesulfame K	TCVN 8471:2010	mg/L	Không phát hiện (< 10,0)	08/2015/TT-BYT ≤ 350
14	Aspartam/ Aspartame	TCVN 8471:2010	mg/L	Không phát hiện (< 10,0)	08/2015/TT-BYT ≤ 600
15	Nhóm Cyclamat/ Cyclamate group (Acid cyclamic, Natri cyclamat, Calci cyclamat)	TCVN 8472:2010	mg/L	Không phát hiện (< 10,0)	08/2015/TT-BYT ≤ 250
16	Nhóm Saccharin/ Saccharin group (Saccharin, Calci saccharin, Natri saccharin, Kali saccharin)	TCVN 8471:2010	mg/L	Không phát hiện (< 10,0)	08/2015/TT-BYT ≤ 80

1. (*) là chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025/ (*) Characteristic recognized by ISO/IEC 17025
2. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/ Test result are valid for the submitted sample(s) only.
3. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm y tế dự phòng Hà Nội/
The test report must not be reproduced without the written approval of Hanoi Center for Preventive Medicine.
4. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
5. Không nhận khiếu nại trong trường hợp không có mẫu lưu hoặc hết thời hạn 05 ngày kể từ ngày trả kết quả/
Do not receive claim in case of no having stored sample or over 05 days after the result.
6. Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng; 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/



TRUNG TÂM Y TẾ DỰ PHÒNG HÀ NỘI
HANOI CENTER FOR PREVENTIVE MEDICINE

SỞ Y TẾ HÀ NỘI
HANOI DEPARTMENT OF HEALTH
TRUNG TÂM Y TẾ DỰ PHÒNG
CENTER FOR PREVENTIVE MEDICINE

Địa chỉ/Address: 70 Nguyễn Chí Thanh, Đống Đa, Hà Nội.
Tel: 0243.773.0178 Email: khoaxetnghiem.ytdphn@gmail.com

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

TT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Đơn vị Unit	Kết quả Result	Giới hạn cho phép Regular limit
17	Asen/ Arsenic (As)	TCVN 7770:2007	mg/L	Không phát hiện ($< 0,01$)	46/2007/QĐ-BYT $\leq 0,2$
18	Cadimi/ Cadmium (Cd)	TCVN 7929:2008	mg/L	Không phát hiện ($< 0,01$)	46/2007/QĐ-BYT $\leq 1,0$
19	Chì/ Lead (Pb)	TCVN 7929:2008	mg/L	Không phát hiện ($< 0,005$)	QCVN 6-3:2010/BYT $\leq 0,2$
20	Thủy ngân/ Mercury (Hg)	TCVN 7604:2007	mg/L	Không phát hiện ($< 0,005$)	46/2007/QĐ-BYT $\leq 0,05$
21	Kẽm/ Zinc (Zn)	TCVN 8126:2009	mg/L	Không phát hiện ($< 0,01$)	46/2007/QĐ-BYT $\leq 2,0$
22	Đồng/ Copper (Cu)	TCVN 8126:2009	mg/L	Không phát hiện ($< 0,01$)	46/2007/QĐ-BYT $\leq 5,0$

CHỨNG THỰC BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH
Số... 3422... Quyển số... 02...SCT/BS
Ngày... 11... tháng... 7... năm 2018
VĂN PHÒNG CÔNG CHỨNG AN DŨNG



PHÒNG KIỂM NGHIỆM
LABORATORY

CÔNG CHỨNG VIÊN Hà Nội, ngày 12 tháng 01 năm 2018/ Hanoi, January 12, 2018
TRƯỞNG KHOA XÉT NGHIỆM
AN VĂN DŨNG HEAD OF DEPARTMENT

GIÁM ĐỐC
DIRECTOR



ThS. Nguyễn Thành Trung

Bs. Nguyễn Mạnh Hùng

PHÓ GIÁM ĐỐC
Nguyễn Thị Kiều Anh

1. (*) là chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025/ (*) Characteristic recognized by ISO/IEC 17025
 2. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.
 3. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm y tế dự phòng Hà Nội/
 The test report must not be reproduced without the written approval of Hanoi Center for Preventive Medicine.
 4. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
 5. Không nhận khiếu nại trong trường hợp không có mẫu lưu hoặc hết thời hạn 05 ngày kể từ ngày trả kết quả/
 Do not receive claim in case of no having stored sample or over 05 days after the result.
 6. Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng; 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/
 The test result are printed in 02 documents: 01 document for customer; 01 document for Laboratory.





TRUNG TÂM Y TẾ DỰ PHÒNG HÀ NỘI
HANOI CENTER FOR PREVENTIVE MEDICINE

SỞ Y TẾ HÀ NỘI
HANOI DEPARTMENT OF HEALTH
TRUNG TÂM Y TẾ DỰ PHÒNG
CENTER FOR PREVENTIVE MEDICINE

Địa chỉ/Address: 70 Nguyễn Chí Thanh, Đống Đa, Hà Nội.
Tel: 0243.773.0178 Email: khoaxetnghiem.ytdphn@gmail.com



PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Số/No.: 18.01.11.472

- Tên mẫu: *Name of sample* Rượu vang nỏ: CHANPAVINA - EURTECHCO - VINAFRAN
- Tên/địa chỉ khách hàng: *Name/Address of customer* Công ty TNHH phát triển công nghệ Châu Âu Hưng Yên
Km Số 7, Quốc Lộ 39, thị trấn Yên Mỹ, huyện Yên Mỹ, tỉnh Hưng Yên
- Mô tả mẫu/*Description*: Trong chai thủy tinh 4 chai x 750ml
- Ngày nhận mẫu: *Date of receiving* 11/01/2018
- Người lấy/gửi mẫu: *Sample taking* Khách hàng tự gửi mẫu
By customer
- Kết quả thử nghiệm: *Test result*

TT No.	Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>	Phương pháp thử <i>Test method</i>	Đơn vị <i>Unit</i>	Kết quả <i>Result</i>
1	Tổng số vi sinh vật hiếu khí * <i>Total aerobic microorganisms</i>	TCVN 4884-1:2015	CFU/mL	KPH (<1 CFU/ml)
2	<i>Escherichia coli</i> *	TCVN 7924-2:2008	CFU/mL	KPH (<1 CFU/mL)
3	<i>Staphylococcus aureus</i> *	TCVN 4830-1:2005	CFU/mL	KPH (<10 CFU/mL)
4	<i>Clostridium perfringens</i>	TCVN 4991:2005	CFU/mL	KPH (<1 CFU/mL)
5	Faecal streptococci	TCVN 6189-2:1996	CFU/ mL	KPH (<1 CFU/mL)
6	<i>Pseudomonas aeruginosa</i>	ISO 16266:2006	CFU mL	KPH (<1 CFU/mL)

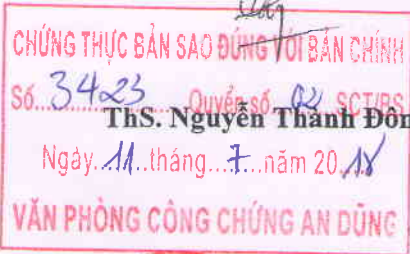
Nhận xét:

Hà Nội, ngày 16 tháng 01 năm 2018
Hanoi, January 16, 2018

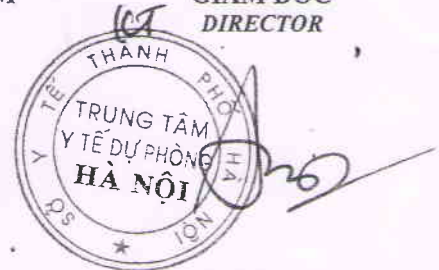
PHÒNG KIỂM NGHIỆM
LABORATORY

TRƯỞNG KHOA XÉT NGHIỆM
HEAD OF DEPARTMENT

GIÁM ĐỐC
DIRECTOR



BS. Nguyễn Mạnh Hùng



PHÓ GIÁM ĐỐC
Nguyễn Thị Kiều Anh



- (*) là chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025/ (*) Characteristic recognized by ISO/IEC 17025
- KPH: Không phát hiện / Not detected.
- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần hoặc toàn bộ kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm y tế dự phòng Hà Nội/
The test report must not be reproduced without the written approval of Hanoi Center for Preventive Medicine.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ *Name of sample(s) and customer are written as customer's request.*
- Không nhận khiếu nại trong trường hợp không có mẫu lưu hoặc hết thời hạn 05 kể từ ngày hẹn trả kết quả/
Do not receive claim in case of no having stored sample or over 05 days after the result.
- Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng; 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm/
The test result is printed in 02 documents: 01 document is given to customer; 01 document is stored at Department of Laboratories.



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

GIẤY CHỨNG NHẬN

CƠ SỞ ĐỦ ĐIỀU KIỆN AN TOÀN THỰC PHẨM

SỞ CÔNG THƯƠNG HƯNG YÊN
CHỨNG NHẬN

Cơ sở: *Công ty TNHH phát triển công nghệ Châu Âu Hưng Yên*

Loại hình sản xuất: *Sản xuất rượu vang, nước uống có gas*

Chủ cơ sở: *Đặng Chí Hùng*

Địa chỉ sản xuất: *Tại nhà xưởng của công ty TNHH Phúc Hưng
- Km số 7, quốc lộ 39, thị trấn Yên Mỹ,
huyện Yên Mỹ, tỉnh Hưng Yên, Việt Nam.*

Điện thoại: 0221 3962366 Fax:

ĐỦ ĐIỀU KIỆN AN TOÀN THỰC PHẨM THEO QUY ĐỊNH

Hưng Yên, ngày 04 tháng 4 năm 2018

GIÁM ĐỐC



Nguyễn Văn Thơ

Số cấp: 03/2018/GCNATTP-SCT
Giấy chứng nhận có hiệu lực đến
ngày 04 tháng 4 năm 2021

**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP
CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN MỘT THÀNH VIÊN**

Mã số doanh nghiệp: 0900228818

Đăng ký lần đầu: ngày 22 tháng 03 năm 2004

Đăng ký thay đổi lần thứ 3: ngày 05 tháng 05 năm 2014

1. Tên công ty

Tên công ty viết bằng tiếng Việt: CÔNG TY TNHH PHÁT TRIỂN CÔNG NGHỆ
CHÂU ÂU HƯNG YÊN

Tên công ty viết bằng tiếng nước ngoài: EURO TECHNOLOGY DEVELOPMENT
COMPANY LIMITED

Tên công ty viết tắt: ETD CO., LTD

2. Địa chỉ trụ sở chính

Km số 7, Quốc lộ 39, Thị trấn Yên Mỹ, Huyện Yên Mỹ, Tỉnh Hưng Yên, Việt Nam

Điện thoại: 04.38271893 -

Fax: 04.38772816

0321.3962366/80/81

Email: ctychauau@hn.vnn.vn

Website:

3. Ngành, nghề kinh doanh

STT	Tên ngành	Mã ngành
1	Sản xuất mì ống, mì sợi và sản phẩm tương tự	1074
2	Sản xuất rượu vang	1102
3	Sản xuất đồ uống không cồn, nước khoáng Chi tiết: Sản xuất nước khoáng, nước tinh khiết đóng chai; Sản xuất đồ uống không cồn	1104
4	Sản xuất các loại hàng dệt khác chưa được phân vào đâu Chi tiết: Gia công, sơ chế bông nguyên liệu cho ngành may	1329
5	Đại lý, môi giới, đấu giá Chi tiết: Đại lý mua, đại lý bán, ký giữ hàng hóa	4610
6	Bán buôn đồ uống Chi tiết: Bán buôn đồ uống có cồn; đồ uống không cồn	4633
7	Nhà hàng và các dịch vụ ăn uống phục vụ lưu động	5610
8	Kinh doanh bất động sản, quyền sử dụng đất thuộc chủ sở hữu, chủ sử dụng hoặc đi thuê Chi tiết: Cho thuê nhà xưởng	6810
9	Hoạt động dịch vụ hỗ trợ kinh doanh khác còn lại chưa được phân vào đâu Chi tiết: Xuất nhập khẩu các mặt hàng công ty kinh doanh (trừ các loại Nhà nước cấm)	8299